

FAGOR



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán : 80655797
Del.Note Nb: 80655797
Fecha Exp : 19.01.2026
Del. Date : 19.01.2026
Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Code : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Poblacion: Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País: España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:395012
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : ABI032
Plate Nb : ABI032
Remolque : PZ5W401
Remoc.plate : PZ5W401

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity			Unidad Unit	Embalaje Package	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received	+ -								
M0143315	C. M. 2510310474 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 225 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: P Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 22/01/26 Firma:	225			PZA	TBA-501494 TBA-501711 180407 366 501431 3659	009 054	27339336/27343312	25	550004700701		
Peso neto total : Total net weight:		1.804,725			Peso bruto total : Total brut weight :		2.636,325		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		009	

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: Fagor Ederlan Koop. E.
Recepcion / Receiver:
Conforme / Assigned:
Almacén / Warehouse: Modugno (BA)
Transportista / Carrier: Magna PT S.p.A.
Fecha: 22/01/2026
Firma:
Verifica con il copia di
verifica su qualità e quantità

A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

N 80655795 + 80655796 + 80655797 + 80655798

Project number (SMS) / Номер проекта / Projekto numeris

7 4 3 0 1 3 6 5 1 - 3

TRANSPORTATION ORGANIZED BY



Girteka TR 0451674

1 Sender / Отправитель / Siuntėjas Fagor Ederlan Koop. E. Tombe de Peaselekuia, 7 20540 LESKORIATZA (Gipuzkoa) Tel: +34 943 2002082		THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD (CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - ТРАНСПОРТНАЯ НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIŲ TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS							
2 Consignee / Получатель / Gavėjas UAB "Trasis" Part of Girteka Ph. +370 41 540366, fax +370 41 540314 Company code 302501504, VAT LT100005521913 Address: Pročiūnų St. 16, LT-77103, Šiauliai, Lithuania www.girteka.eu		16 Carrier / Перевозчик / Vežėjas UAB "Trasis" Part of Girteka Ph. +370 41 540366, fax +370 41 540314 Company code 302501504, VAT LT100005521913 Address: Pročiūnų St. 16, LT-77103, Šiauliai, Lithuania www.girteka.eu		This carriage is subject to the Convention on the International Carriage of goods by road (CMR)		Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре Международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)		Šis pervežimas vykdomas, neatsižvelgiant į kitus susitarimus, pagal Tarptautinių krovininių pervežimo sutarčių konvenciją (CMR)	
3 Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinio iškrovimo vieta ...		17 Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas P24C240 HOR KOLOPA P25W401 GirPolTrans Sp. z o.o. ul. Poznańska 4 62-080 Sady NIP 8351611779 REGON 381594062 KRS 0000752778		18 Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos ...		5 Documents attached / Прилагаемые документы / Pridedami dokumentai 80655795 + 80655796 80655797 + 80655798		6 Marks and numbers / Знаки и номера / Ženkai ir numeriai 7 Number of packages / Количество мест / Vietų skaičius 8 Method of packing / Род упаковки / Įpakavimo būdas 9 Nature of the goods* / Наименование груза / Krovinio pavadinimas 10 Statistical number / Статист. № / Statistinis Nr. 11 Gross weight in kg / Вес брутто кг / Svoris bruto, kg 12 Volume in m³ / Объем м³ / Tūris, m³	
13 Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai ...		19 To be paid by / Подлежит оплате / Armokėjimui Carriage charges / Ставка / Pervežimo kaina Discount / Скидка / Nuolaida Difference / Разность / Skirtumas Addition / Надбавки / Priedas Supplement. Charges / Дополнительные сборы / Papildoma rinkmuo Miscellaneous / Прочие / Kiti Total to be paid / Итого к оплате / Viso armokėjimui		Sender / Отправитель / Siuntėjas Currency / Валюта / Valiuta Consignee / Получатель / Gavėjas		Class* / Класс / Klasė Number* / Цифра / Skaičius Letter* / Буква / Raidė ADR* / ДОПОЛ / Sutartis		KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 12 GEN 2026	
14 Cash on delivery / Возрат / Gražinimas		20 Special agreement / Особые согласованные условия / Ypatingos suderintos sąlygos "riserva di verificata qualità e quantità" On: / Дата: / Date:		15 Terms of delivery / Условия оплаты / Armokėjimo sąlygos		22 SIGNED BY ROMAN MARKIĆ CORENA Fagor Ederlan Koop. E. Signature and stamp of the sender / Подпись и штамп отправителя / Siuntėjo parašas ir spaudas		23 Signature and stamp of the carrier / Подпись и штамп перевозчика / Vežėjo parašas ir spaudas UAB "Trasis" akcinė bendrovė Transporto dokumentai - Nr. 111 - Transport documents	
25 Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr. Truck / Тягач / Vilkikas Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė		24 Goods received / Груз получен / Krovinys gautas Signature and stamp of the consignee / Подпись и штамп получателя / Gavėjo parašas ir spaudas		26 Type / Марка / Markė Truck / Тягач / Vilkikas Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė		

To be completed in the carrier responsibility / Pildyti ir atsako vežėjas / Заполняет и отвечает перевозчик

16-19; 23; 25; 26

To be completed in the sender's responsibility / Pildyti ir atsako siuntėjas / Заполняет и отвечает отправитель

1-15; 21; 22

Transportuojant krovinį, agentas išdėsto laisvą pilietinį pareigą krovinio klase, skaičiu, esant šaltūmams, - talpą. In case of dangerous goods mention, besides the possible specification, on the last line of column, the dispatcher of class, the number of the letter, if any. При перевозке опасных грузов помимо выданного разрешения указать класс груза, количество и, при необходимости, - букву.